



来平旅游有限公司

Lye Peng Travel & Tours Sdn. Bhd.

KKKP / PL 0499 Co. No.: 152149-H

Main Office 总行: 68B&68C, Macalister Road, 10400 Penang, Malaysia.
FAX: 604-2269706 Email: lyepeng@lyepengtravel.com.my

☎ 604-2381118

Branch Office 分行: 68, Ground Floor, Kompleks Perniagaan Sultan Abdul Hamid,
Persiaran Sultan Abdul Hamid, 05050 Alor Setar, Kedah, Malaysia.
FAX: 604-7729117

☎ 604-7723188

Website: <http://www.lyepengtravel.com.my>



KCH4A-11
13/05/11 KLY



4天古晋 KUCHING

Days 砂劳越 SARAWAK



Days 01: Arrival Kuching (D)
★ Arrival at Kuching International Airport, meet and greet by our friendly representative and proceed for Kuching City Tour.
★ Visit ornate Chinese Temples, the Astana.
★ Sightseeing City Tower and Waterfront.
★ Visit Sarawak Museum & Cat Museum.
★ Sightseeing the Cat Monument, China Town & etc.
★ After dinner, transfer to hotel for rest.

第一天: 抵达古晋 (晚餐)
★ 抵达古晋国际机场, 由当地导游接待.接着前往市区观光.
★ 参观华人庙宇, 皇宫.
★ 游览城市高塔, 河滨公园.
★ 参观砂劳越博物馆及猫博物馆.
★ 游览猫塑像, 砂督吊桥, 唐人街等等.
★ 晚餐后, 返回酒店休息.

Days 02: Semenggoh-Crocodile Farm-Sarawak Pottery Factory-Sarawak River Cruise-Shopping (B/L/D)
★ Visit Semenggoh Nature Reserve.
★ Visit Crocodile Farm & Mini Zoo, this privately-owned crocodile farm is arguably the largest of its kind in Sarawak. Spread over an area of three and a half acres of land, it houses over 1000 crocodiles.
★ After lunch, transfer to Sarawak Pottery Factory.
★ Enjoy Sarawak River Cruise.
★ After dinner, transfer to hotel for rest.

第二天: 人猿保育中心 - 鳄鱼场 - 砂劳越陶瓷器厂 (早/午/晚餐)
★ 参观SEMENGGOH人猿保育中心.
★ 参观鳄鱼场, 也是砂劳越唯一私人的鳄鱼场.在此除了养大概1000只鳄鱼外, 也饲养各种鸟类与动物, 例如羊, 火鸡, 蜥蜴, 犀鸟, 鹿等等.
★ 午餐后, 前往砂劳越陶瓷器厂购买纪念品及礼物.
★ 乘船游砂劳越河.
★ 晚餐后, 返回酒店休息.

Days 03: Sarawak Cultural Village (B/L/D)
★ After breakfast, free at own leisure.
★ After lunch, visit Sarawak Cultural Village, also known as Living Museum.
★ Explore the 7 authentic replicas of ethnic houses~Chinese Farm House, Malay Stilted House, Melanau Tall House, Penan Hut as well as Longhouses of the Iban, Bidayuh and Orang Ulu.
★ Entertained with 45 minutes of the traditional dances of the various ethnic tribes of Sarawak at the Village theatre.

第三天: 砂劳越文化村 (早/午/晚餐)
★ 早餐后, 自由活动.
★ 午餐后, 参观砂劳越文化村, 现被称为“活动博物馆.在此您将拥有机会欣赏丰富多彩的多族文化及了解砂劳越州七种不同种族民族的传统风俗, 如: 华人的农屋, 马来高脚屋, 马来诺长屋, 普南族小屋和比达族, 伊班族, 以及乌鲁族长屋.
★ 您也可在此欣赏大约45分钟的传统歌舞表演.

Days 04: Kuching Departure (B)
★ After breakfast at hotel, free at own leisure until time for transfer to airport for your flight back home.

第四天: 出境古晋 (早餐)
★ 早餐后, 自由活动至送往机场.

*来平旅游全体人员预祝各位有个愉快又难忘的旅程!
*特别声明: 上述行程仅供参考.原则上本公司尽量保持不变.然而正确行程乃依航班时间及当地接待社按当时实际情况重新调整后为准.
*如遇到交通/道路不通, 我社保持有权更改/交替其他参观点及住宿.
*The management & staffs of LYE PENG TRAVEL wishing you all have a wonderful & unforgettable journey.
*Note: The above itinerary is for reference only, and is subject to any necessary change in accordance to local requirements.
*In the event of adverse traffic conditions, we reserve the right to alter the order of places to be visited.

| 出发日期: Dep. Date: | 成人团费 Adult Tour Fare: | | 小孩团费 Child Tour Fare: | | |
|---------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|------------------|-----------------|
| | 双人房 Twin Sharing | 单人房 Single Supp | 无床位 No Bed | 加床位 Extra Bed | 有床位 With Bed |
| | RM | RM | RM | RM | RM |